



Conferencia de los Estados Parte en la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción

Distr. limitada
9 de septiembre de 2011
Español
Original: inglés

Grupo de examen de la aplicación
Continuación del segundo período de sesiones
Viena, 7 a 9 de septiembre de 2011

Proyecto de informe*

Adición

IV. Asistencia técnica

1. La Presidencia invitó al Grupo de examen de la aplicación a que examinara el asunto de la prestación de asistencia técnica para satisfacer las necesidades determinadas mediante el Mecanismo de examen en apoyo de la aplicación de la Convención. El Secretario encomió las deliberaciones del Grupo sobre la asistencia técnica y recordó la propuesta de la Argentina, que había sometido al examen del Grupo cuestiones relativas a su función respecto de la asistencia técnica en el contexto del Mecanismo de examen.

2. Se sometió al examen del Grupo una nota de la Secretaría sobre la asistencia técnica para apoyar la aplicación de la Convención (CAC/COSP/IRG/2011/CRP.7), en que se exponían las actividades realizadas, que comprendían las de carácter legislativo y de creación de capacidad a nivel de países, así como la utilización de instrumentos sustantivos y otros basados en conocimientos que facilitaban la prestación de asistencia técnica. Se presentó al Grupo otro documento para sus deliberaciones sobre las posibles actividades de asistencia técnica destinadas a satisfacer las necesidades a ese respecto determinadas por los Estados parte durante el primer año de la aplicación del Mecanismo de examen (CAC/CAP/IRG/2011/CRP.8). En ese documento se señalaban diversas iniciativas de asistencia técnica previstas para atender las necesidades actuales determinadas mediante el Mecanismo de examen. El documento final que se presentó fue una nota sobre las comunicaciones recibidas por la Secretaría de seis Estados parte en respuesta a la nota verbal CU 2011/126, de 4 de agosto de 2011, sobre la prestación de asistencia técnica para la aplicación de las disposiciones enunciadas en los capítulos III (Penalización y aplicación de la ley) y IV (Cooperación internacional de la Convención).

* El presente documento es traducción de un texto que no ha pasado por los servicios de edición.



3. Los oradores acogieron con beneplácito los documentos preparados por la Secretaría, considerándolos una base para sostener un debate inicial sobre la prestación de asistencia técnica. Tomando nota de que esa documentación no era exhaustiva y se basaba en las respuestas de los Estados parte sometidos a examen durante el primer año del Mecanismo de examen, el Grupo expresó su interés por los análisis futuros, que se basarían en los informes terminados sobre el examen de los países. En particular, los oradores valoraron el enfoque en tres planos (mundial, regional y nacional) de la prestación de asistencia técnica esbozado por la Secretaría. Varios oradores reconocieron que el Grupo era el foro indicado para examinar el enfoque mundial. En el plano regional, algunos observaron que las actividades de otros órganos o iniciativas regionales o subregionales también podrían ser pertinentes para el debate. Con respecto al enfoque nacional, el Grupo recordó la resolución 3/4, en que la Conferencia hizo suya la ejecución integrada y coordinada, a nivel de países y dirigida por estos, de los programas de asistencia técnica. Varios oradores intercambiaron sus experiencias en calidad de prestadores de esa asistencia con respecto a la aplicación de la Convención, así como, entre otras cosas, en el ámbito de la cooperación Sur-Sur. En particular, se señaló que esa asistencia abarcaba actividades en el plano normativo, la creación de capacidad y el apoyo a determinados sectores.

4. El Grupo reiteró que la asistencia técnica formaba parte integrante del Mecanismo de examen de la aplicación y reafirmó que los principios rectores y características del Mecanismo, sobre todo el hecho de ser transparente, eficiente, no invasivo, incluyente e imparcial, así como el hecho de no dar lugar a ninguna forma de clasificación, también se aplicaban a la prestación de asistencia técnica. Varios oradores recalcaron el importante papel que los Estados signatarios podían desempeñar en la prestación de asistencia técnica y la necesidad de que se suministrara información pertinente.

5. El Grupo observó que las necesidades de asistencia técnica, que tendían a variar, surgían del proceso de examen o por otros medios voluntarios en que se utilizaba como base la lista amplia de verificación para la autoevaluación. Un orador hizo hincapié en el requisito de flexibilidad en la determinación de las necesidades de asistencia técnica. Como se señalaba en la resolución 3/4, el Grupo reconoció la importancia de la coordinación entre los donantes, los proveedores de asistencia técnica y los Estados beneficiarios a fin de aprovechar mejor los escasos recursos, aumentar la eficiencia, evitar la duplicación de esfuerzos y atender a las necesidades de asistencia técnica de los países beneficiarios que se hubieran determinado. Además, observó que la lista amplia de verificación para la autoevaluación permitía identificar programas de asistencia técnica tanto anteriores como actuales. Otras guías y herramientas, incluido el portal de la UNODC en la lucha contra la corrupción, TRACK (Instrumentos y recursos de fomento del conocimiento para combatir la corrupción), también podían facilitar la difusión de información sobre las necesidades y la prestación de asistencia técnica. Un orador observó que la Academia Internacional contra la Corrupción también podía constituir un medio importante para impartir capacitación. Se tomó nota de las iniciativas conjuntas de la UNODC y el PNUD para prestar asistencia técnica destinada a combatir la corrupción en diversos contextos.

6. Varios oradores señalaron las dificultades experimentadas al distinguir la asistencia técnica destinada a combatir la corrupción de las actividades e iniciativas

más amplias de asistencia en esferas como la buena administración y gestión de las finanzas públicas. Se observó que las discrepancias respecto de la clasificación podían afectar a la prestación de asistencia técnica para la aplicación de la Convención y el suministro de información pertinente al Grupo.

7. El Grupo apoyó una propuesta de que la Secretaría levantara un mapa de la prestación de asistencia técnica, en que se especificaran los especialistas disponibles y los programas existentes, indicando además los efectos de esa asistencia. Ello facilitaría las deliberaciones sobre los esfuerzos destinados a lograr un equilibrio entre la oferta y la demanda de asistencia técnica. El Secretario señaló que la Secretaría estaba dispuesta a realizar esa tarea y observó que los resultados dependerían de la calidad y oportunidad de la información que facilitaran los Estados parte, los Estados signatarios y demás encargados de prestar asistencia técnica.
